



CB Electronics

PDStem Logiciel de définition des Stems pour Windows et Mac

Ce manuel est actuellement en phase de mise à jour. Il ne peut être considéré comme complet.

The screenshot shows the PDStem software interface with a menu bar (File, Edit, view) and a toolbar. The main window contains a table of stems and several control panels on the right.

Description	Name	PD-1 #1	Fmt/Obj	Len	Start Track	S.Safe	P.Mast	Port
Effects Stem	Fx	Stem 1	9.1	10	1			O/P 1
Music Stem	Mx	Stem 2	9.1	10	11			O/P 1
Dialog Stem	Dx	Stem 3	9.1	10	21			O/P 1
Composite Stem	Comp	Stem 4	9.1	10	31	S.Safe		O/P 1
Object Stem	Ob	Stem 5	Ob	48	41			O/P 1
* Object Stem *	Ob1	Stem 9		16	57			O/P 1
* Object Stem *	Ob2	Stem 10		16	73			O/P 1
Print Master Stem	PM10	Stem 8	9.1	10	89		PM	O/P 1

Control panels on the right include:

- Add/Modify Stem:** StemName, Description (Fx, Effects Stem), Remove, Add buttons.
- Port:** Radio button for O/P 1.
- Track Format:** Mono, Stereo, S.1, 7.1, S.1 buttons.
- Objects:** Prefix Qty (Ob 24), Ob, - , + buttons.
- Bottom: L,R,C,LFE,LS,RS,Lb,Rb,Lt,Rt, Delete, Add, Update buttons.

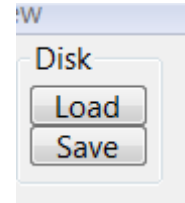
Table des matières	
PDStem	1
Configurations du Système.....	1
Il y a deux configurations interdépendantes.	1
Deux PD-1/2/3.....	1
Deux ProTools.....	1
Définir un Stem.....	2
Ajouter un Stem.....	2
Modifier un Stem existant.....	2
Supprimer un Stem	3
Modifier la disposition des Pistes pour le PD-1/2/3.....	4
Activation/Désactivation des Solo Safe et des Print Master	4
Sélection des sorties O/P#1 ou O/P#2	4
Configuration de la liaison entre le logiciel PDStem et le PD-1/2/3	5
Page Enet.....	5
Network Interface	5
Discover	5
Selected devices	5
Master + Slave	6
Communications.....	6
Page Master/Slave IP.....	7
IP Address.....	7
Set Unit Names	7
Page Configuration.....	8
Page RS422.....	8
Page Help.....	8
Envoyer la liste des Stems dans le PD-1/2/3.....	9
CB Electronics	10

PDStem

Ce document décrit l'utilisation du logiciel PDStem pour Windows ou Mac, pour définir la configuration des contrôleurs PD-1net, PD-2 et PD-3.

Le PD-1 existe depuis ProTools 7.3, et ce logiciel a été développé à la demande d'un utilisateur, car avant la seule façon de définir les Stems était d'utiliser l'Autostem, celui-ci utilisait les noms des Pistes dans ProTools pour fabriquer la liste des Stems. La fonctionnalité "Autostem" est toujours présente dans le PD-1/2/3 et fonctionne même maintenant avec deux machines.

Le logiciel PDStem vous permet de définir des Stems qui sont indépendants de la configuration des pistes du ProTools. Vous pouvez sauvegarder et rappeler les configurations des Stems et déplacer les Stems dans le PD-1/2/3, cette fonctionnalité étant très utile dans le cas de l'utilisation de plusieurs opérateurs car la configuration des différents PD-1/2/3 n'a pas besoin d'être identique.

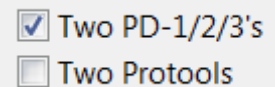


Configurations du Système

Il y a deux configurations interdépendantes.

Deux PD-1/2/3

Dans le cas d'un système avec deux opérateurs, en cochant cette case, une colonne supplémentaire sera ajoutée (PD1#2). Ceci vous permettra de définir différemment la configuration des Stems pour les deux opérateurs. Par défaut elles seront identiques.



Deux ProTools

La dernière version du logiciel vous permet d'utiliser les deux ports RS422 comme des sorties pour contrôler deux ProTools, ce qui vous permet d'avoir 128 pistes sur le premier ProTools et 64 pistes sur le second ProTools.

Définir un Stem

- 1) Sélection le nom du Stem et sa description depuis la liste déroulante, si le nom ou la description n'est pas dans la liste, ajouter un nouveau nom avec une nouvelle description.

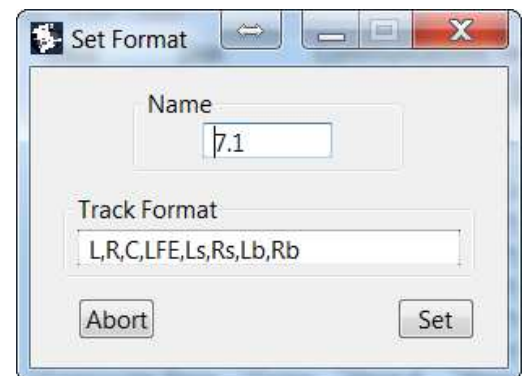
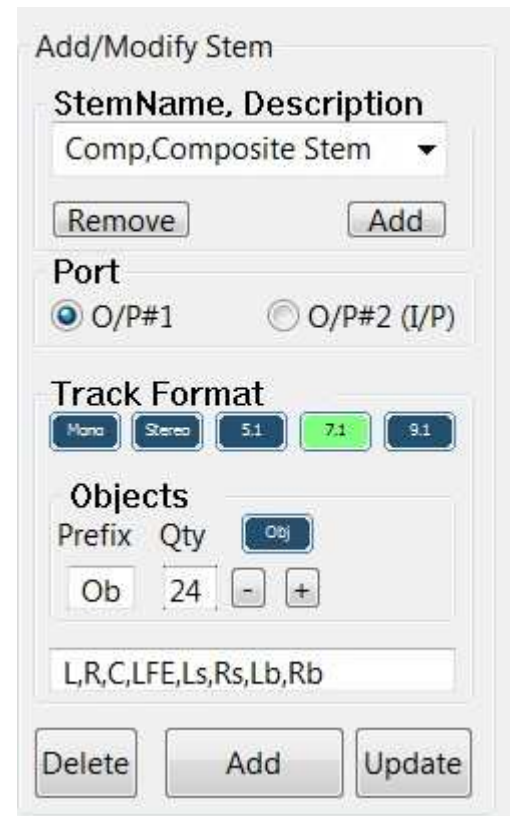
Note: Rappeler vous que seulement les 4 premiers caractères du nom seront affichés et d'insérer une virgule entre le nom du Stem et sa Description.

Si voulez utilisez le même nom de nouveau, vous pouvez l'ajouter à la liste en utilisant la touche **[Add]**, vous pouvez aussi supprimer ceux que vous ne voulez pas en les sélectionnant et en utilisant la touche **[Remove]**.

- 2) Si votre système possède 2 ProTools, il faudra préciser le port de sortie.
- 3) Sélectionnez le format des pistes, ceci définira le nombre de Piste. Cinq touches utilisateur sont disponibles pour cela, si le format que vous désirez n'est pas là, cliquez sur n'importe quelle touche et définissez votre format !

Note: Rappeler vous d'insérer une virgule entre les noms des pistes.

Les Stems d'Objet sont traitées différemment, car il peut être très fastidieux de saisir 40 Objets. Pour définir le format d'un Stem d'Objet, modifiez le préfixe et la quantité, puis sélectionnez à l'aide de la touche **[Obj]**.



Ajouter un Stem

Une fois que le Stem a été défini, la disposition des pistes est affichée dans la fenêtre et le Stem peut être ajouté à la liste en utilisant la touche **[Add]**.

Modifier un Stem existant

Pour modifier un Stem existant, marquer celui-ci en cliquant sur son nom ou sa description. Ceci aura pour effet de copier sa configuration actuelle dans le panneau "Add/Modify", faite les modifications désirées et utilisez la touche **[Update]**.

Supprimer un Stem

Pour supprimer un simple Stem, vous pouvez utiliser la touche **[Selected]**, marquez celui-ci en cliquant sur son nom ou sa description, utilisez alors la touche **[Delete]** dans le panneau 'Add/Modify' ou utilisez la touche **[Selected]**.



Vous pouvez aussi utiliser la touche **[All]** pour supprimer tous les Stems.

Modifier la disposition des Pistes pour le PD-1/2/3.

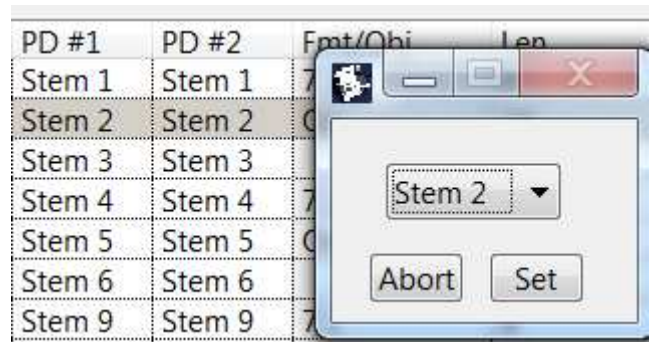
Une fois que tous les Stems ont été définis dans le format de la Station Audio Numérique, vous voudrez peut être modifier la disposition des Stems dans le PD-1/2/3. Pour un mixage complexe vous voudrez déplacer les Stems "Print Master" et/ou les Stems Objet vers la deuxième banque. Pour ce faire, cliquez sur un Stem dans la colonne PD # 1 ou PD # 2, vous pouvez ensuite utiliser le menu déroulant pour sélectionner un Stem inutilisé.

Activation/Désactivation des Solo Safe et des Print Master

En cliquant dans la coche appropriée vous pouvez Activer/Désactiver les Solo Safe et les "Print Master".

Sélection des sorties O/P#1 ou O/P#2

Si le choix deux ProTools est sélectionné, en cliquant dans la colonne Port, vous permuterez entre les sorties O/P#1 et O/P#2. La numérotation des pistes est mise à jour après chaque changement.



S.Safe	P.Mast	Port
		O/P#1
		O/P#1
		O/P#1
		O/P#1
		O/P#1
		O/P#1
		O/P#1
S.Safe	PM	O/P#2 (I/P)
S.Safe	PM	O/P#2 (I/P)

Configuration de la liaison entre le logiciel PDStem et le PD-1/2/3

Le logiciel PDStem est relié au PD-1/2/3 par une liaison Ethernet, pour que la communication fonctionne, l'appareil doit d'abord être découvert et une fois découvert il doit utiliser la même adresse de sous-réseau.

Sur la fenêtre principale du logiciel, cliquez sur la touche [**Connect**], ceci ouvrira la fenêtre des Communications qui possède 5 pages.

Page Enet

Network Interface

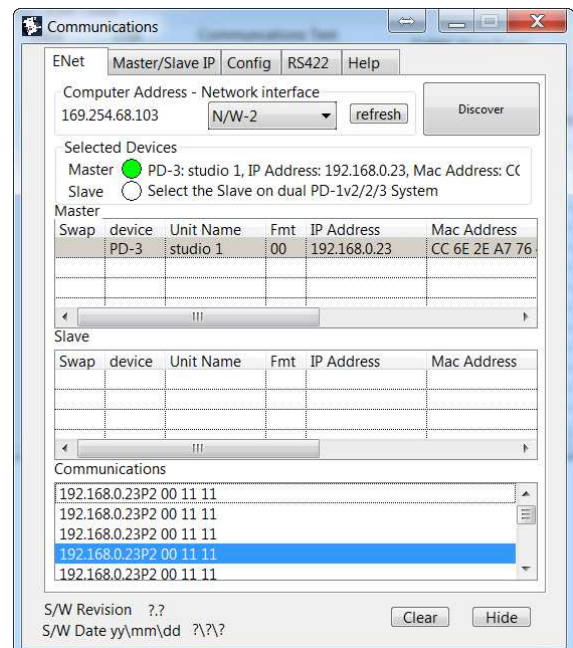
Lorsque votre ordinateur a plus d'une interface réseau, vous devez choisir la bonne interface réseau, dans ce cas-là: N/W-2. L'adresse IP de l'ordinateur peut vous aider à choisir l'interface à utiliser. Si vous changez d'interface réseau sur votre ordinateur, utilisez la touche [**Refresh**] pour mettre à jour la liste.

Discover

Il est possible d'avoir plusieurs systèmes sur le même réseau ou bien vous ne connaissez pas l'adresse IP du PD-1/2/3. Cliquez sur la touche [**Discover**] pour découvrir les appareils sur votre réseau. Les appareils découverts sont affichés dans deux listes : "Master" et "Slave", vous devez toujours utiliser un appareil "Master". Si vous avez deux opérateurs pour votre système, vous devez aussi utiliser un "Slave". Vous pouvez commuter de "Master" à "Slave" en cliquant dans la colonne "Swap" à côté de l'appareil que vous voulez changer.

Selected devices

Ce panneau montre les appareils actuellement sélectionnés, si le rond est vert, un appareil est sélectionné. Par défaut le premier "Master" ou "Slave" découvert est sélectionné. Cliquez sur un "Master" ou "Slave" différent pour changer.



Master + Slave

Panneaux donnant plus d'information sur l'appareil.

Master										
Swap	device	Unit Name	Fmt	IP Address	Mac Address	Port	Master/Slave	Connected	Build Date	
	PD-3	studio 1	00	192.168.0.23	CC 6E 2E A7 76 42	2716	M	No	23/06/2017	

Dans un système à deux appareils, le "Master" et le "Slave" utilisent le nom de l'appareil pour communiquer, les deux appareils doivent avoir le même nom.

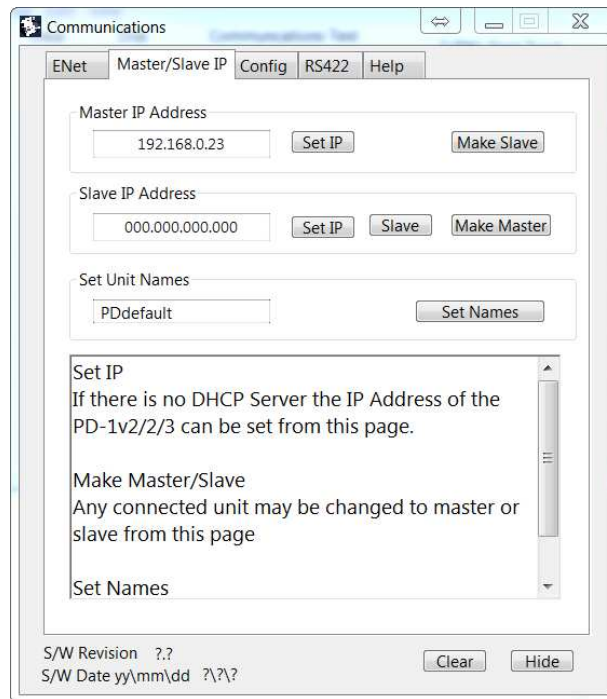
Communications

Ce panneau affiche les communications et est utilisé pour la détection des problèmes.

Adresse de sous-réseau

Tous les appareils dans un même système doivent utiliser le même sous-réseau. La sous-adresse est la première partie de l'adresse IP, dans ce cas les trois premier nombre (Masque IP= 255.255.225.00). Dans cet exemple, le PD-3 utilise l'adresse de sous-réseau 192.168.0, et l'ordinateur, l'adresse de sous-réseau 192.254.68, tant qu'ils n'utiliseront pas la même adresse de sous-réseau, aucune communication ne sera possible entre eux.

Page Master/Slave IP



L'adresse de sous-réseau n'a pas besoin d'être la même pour que les commandes de cette page fonctionnent correctement.

IP Address

Si vous avez un serveur DHCP relié à votre réseau, le PD-1/2/3 peut être commuté pour utiliser le DHCP dans son Menu de configuration, et le serveur DHCP lui donnera une adresse IP. Sinon vous pouvez utiliser cette page pour choisir l'adresse IP du "Master" et du "Slave" sélectionnés.

Set Unit Names

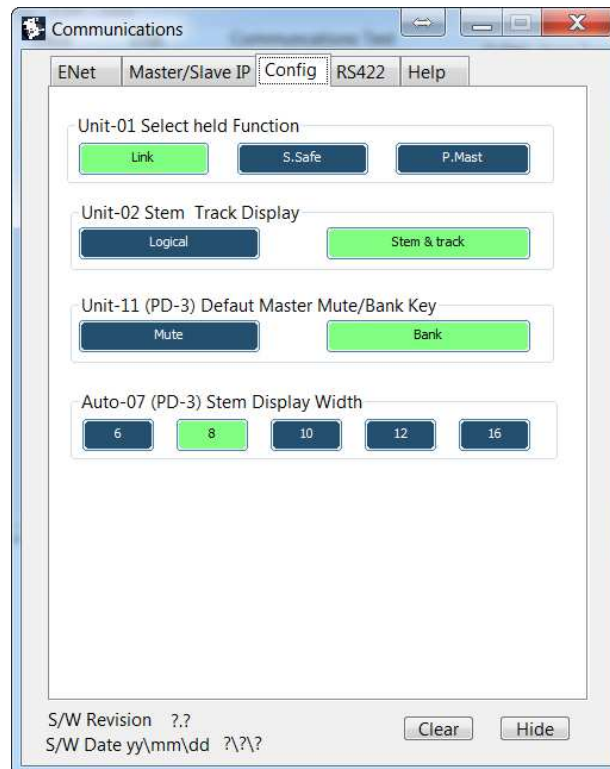
Permet de définir le noms du "Master" et du "Slave" ou seulement du "Master".

Page Configuration

La sous adresse de réseau DOIT être choisi correctement pour que les commandes situées sur cette page fonctionnent.

On trouve sur cette page, une sélection de commandes des menus utile pour faciliter le travail avec le PD-1/2/3.

Consultez le Manuel de l'utilisateur PD-1/2/3 pour plus d'informations.



Page RS422

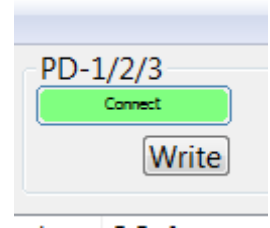
Page Help

Page de l'aide !

Envoyer la liste des Stems dans le PD-1/2/3

Une fois que le logiciel PDStem est connecté au PD-1/2/3, vous pouvez envoyer votre liste de Stem dans celui-ci. Cela prend à peu près 60 secondes, car il faut l'écrire dans l'EEProm, ce qui prend du temps.

Une fois connecté correctement au PD-1/2/3, la touche **[Connect]** changera de couleur pour passer au vert. Cliquez sur la touche **[Write]** pour envoyer les données vers le PD-1/2/3.



S'il y a des erreurs de communication, réessayez au moins une fois.

CB Electronics

CB Electronics a fait tous les efforts pour assurer l'exactitude des informations contenues dans ce document, qui sont néanmoins fournies seulement à titre indicatif et ne constituent pas une forme de garantie.

Toutes les marques déposées reconnues.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes aux changements sans avertissement.

Traduction: Daniel Golléty
daniel.gollety@gmail.com

CB Electronics
Loddonside, Lands End House
Beggars Hill Road
Charvil
Berkshire RG10 0UD
Tel: +44 (0)118 9320345
Fax: +44 (0)118 9320346
Email: support@colinbroad.com
Tech Support: +44 (0)118 9320345
Web: www.colinbroad.com